

深圳市华商联进出口贸易有限公司

海关代码：4403660079

信用代码：9144030035998697X7

【货物信息】

我司以一般贸易的监管方式出口一批平板电脑，

货物通过深圳皇岗陆运口岸(皇岗海关) 汽车运往香港，

载货清单：5100510289656

境内货源地：东莞

申报要素：

品牌：HSL牌（自主品牌）

配置：CPU-2.86GHz，内存-6G，硬盘-128G，10.8英寸显示屏，Android操作系统，LTE 6GB+128GB 夜阑灰

包装：再生木托 3件

订 购 合 同

PURCHASE CONTRACT

卖方(SELLER): 深圳市华商联进出口贸易有限公司
深圳市南山区物流园区物流大厦

合同号 (C/NO.): HK0006900W
签约日期 (Date): 2020-02-25
地点: SHENZHEN, CHINA

TEL: FAX:

买方(BUYER): HSL Co., Limited
King Lam Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hongkong
TEL: 86-0755-82070000 FAX: 86-0755-82080000

兹经买卖双方同意按照以下的条款由买方购进卖方售出以下商品:

This contract is made by and between the Buyer and the Sellers: whereby the Buyers agree to buy and the agree to sell the under-mentioned goods subject to the terms and conditions as stipulated hereinafter:

(1) 商品名称及规格(Name of commodity and Specification):

Item NO.	H.S CODE NO.	DESCRIPTION	QTY. (台)	UNIT PRC	AMT.(CNY)
1	8471301000	平板电脑	600	1,524.34	914,604.00
2					
3					
4					
5					
TOTAL:					914,604.00

(2) 价格条件(Price condition): CIP HONGKONG

(3) 包装(Packing): Wood pallet

(4) 生产国家及制造厂商(Country of Origin & Manufacturer): China

(5) 付款条件(Terms of Payment): T/T

(6) 保险(Insurance): To be covered by the BUYERS

(7) 装运时间(Time of Shipment): BEFORE 2020-04-02

(8) 装运口岸(Port of Loading):

(9) 目的口岸(Port of Destination):

(10) 装运唛头[Shipping Mark(s)]: BY SELLER'S OPTION

每件货物上应列明到货口岸、件号、每件毛重及净重、尺码及上列唛头(如系危险及/或有毒货物, 应按惯例在每件货物上明显列出有关标记及性质说明)。

(11) 其他条款: 本合同以中文及英文两种文字说明, 两种文字的条款具有同等效力

(12) 附加条款(本合同其他任何条款如与本附加条款有抵触时, 以本附加条款为准双方都认可的有关电传、电报等书面材料也可构成本条款的一部分。)

Supplementary Condition(s) (Should any other clause in this Contract be in conflict with the following Condition(s), the Supplementary Condition(s) should be taken as final and binding. Fax, cable and other papers, which both parties agreed, will constitute part of this clause:)

买方
THE BUYERS

卖方
THE SELLERS

SHENZHEN HSL Import & Export Trade CO.,LTD

Nanshan District, Shenzhen TEL:86-0755-82070000 FAX: 86-0755-82080000

发 票

INVOICE

To Messrs.

HSL Co., Limited

Date 2020-03-03

Invoice No. HK0006900W

Tel: Fax:

Payment term: T/T

Price condition: CIP HONGKONG

From: SHENZHEN To: HONGKONG

Item	DESCRIPTION	MODEL NO.	QTY. (台)	UNIT PRC	AMT.(CNY)
1	平板电脑	MRX-AL09	600	1,524.34	914,604.00
2					
3					
4					
5					
TOTAL			600.0000		914,604.00

Freight : CNY420.00

Insurance : CNY1307.00

SHENZHEN HSL Import & Export Trade CO.,LTD

Nanshan District, Shenzhen TEL:86-0755-82070000 FAX: 86-0755-82080000

装箱单

PACKING LIST

PL No.: HK0006900W

Date: 03-Mar-20

Page: 1

DESCRIPTION	QTY. (台)	PACKAGE Wood pallet	G.W (KGS)	N.W (KGS)	Container No.
平板电脑	600	3	670.0000	563.1300	HWTU4502785 40GP
TOTAL:	600	3	670.0000	563.1300	